

Anne Martin

Epiphanie de la rose

quatuor à cordes et récitant(e)
texte de Gaston Compère

2012

Profération de la parole perdue
Gaston Compère
Edition Le Cormier

Epiphanie de la rose (fragments)

Goûte-moi, dit la rose, jusqu'à ne plus souffrir.

...

La mathématique touffue de ce rêve sous mes yeux éveillé

sa géométrie quintessenciée

non l'éclat ! le souffle de la couleur adorable !

non point une couleur ! cela d'inconsistant et d'impérissable que remémore une âme très ancienne...

...

O mon âme, penche-toi sur cette rose qui guérit de la vie !

...

Redire encore la rose vague, et ses épines qui l'interdisent moins que sa suavité, et ce parfum si pur qu'il ne semble point dû à la plus sensible narine !

Délices ! yeux fermés ! tout le secret au centre de la tête donné incompréhensible et radieux !

Fleur invincible ! cela en moi d'extase qui s'appelle rose dans le soleil refusé, je te respire et n'entends plus le temps.

Ecoute, dit la rose, le temps reflue sur ce parfum que j'ai.

...

Rose dans le noir, centre rayonnant dans les ténèbres de cela en moi d'aveugle et d'altéré, quoi de plus fort que ton empire ? quoi de plus frêle ? L'éternité parle dans ce souffle qu'exhale la bouche paradisiaque.

Non pas l'éternité, dit la rose, mais cet autre temps qui me fait parfumer un autre pays.

...

Et si la rose ouvrant ses pétales, le temps se remettait à couler vers la mort ?

...

Epiphanie de la rose

Anne Martin
Gaston Compère

Con tenerezza
♩ = 48

Violon I
Violon II
Alto
Violoncelle

Dynamics: *pp*, *mf*, *pp*, *mf*, *f*, *psub*, *p*, *mf*, *psub*, *f*, *sf*, *pp*, *mf*, *pp*, *mf*, *f*, *psub*, *pp*, *mf*, *psub*, *f*.

Andantino
♩ = 84

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.

Dynamics: *mf*, *mp*, *p*, *f*, *mf*, *mp*, *p*, *mf*, *mp*, *p*, *mf*, *gliss.*, *pizz. f*, *arco mp*.

"Goûte-moi, dit la rose,"

n. m. s.l.t.-----

Violin I (VI. I): *mp*, *s.p.*, *gliss.*, *3*, *5*, *6*

Violin II (VI. II): *mp*, *s.p.*, *gliss.*, *3*

Viola (Vla.): *mp*, *s.p.*, *gliss.*, *3*

Violoncello (Vc.): *mp*, *s.p.*, *gliss.*, *3*

Lyrics: "jusqu'à ne plus souffrir." "au mot 'plus'"

n. m. s.l.t.-----
 "La mathématique touffue de ce rêve sous mes yeux éveillé"

n. m. s.l.t.-----
 "sa géométrie quintessenciée non l'é- 3

♩ = 84

VI. I norm. *mf* *3* *p* au mot "non"

VI. II norm. *mf* *p* au mot "non"

Vla. *8va* norm. c.l. après "souffrir" *p* *ricochet* corde I c.l.b. *au mot "touffue"* *au mot "yeux"* *tr* avec l'harmonique *au mot "non"*

Vc. norm. *mp* *3* *p* *au mot "non"*

mf avec l'alto *psub* *au mot "non"*

n. m. s.l.t.

clat!" "le souffle de la couleur adorable!" "non point une couleur!" Cela d'inconsistant et d'impérissable que remémore une âme"

gardez le dgt sur cette note pour les ricochets

8va

après l'entrée de l'alto

VI. I

f à "clat" du mot "éclat" 3

gardez le dgt sur cette note pour les ricochets

ricochet c.l.b. au mot "non"

8va

VI. II

f à "clat" du mot "éclat" 3

gardez le dgt sur cette note pour les ricochets

au mot "non" ricochet c.l.b. au mot "point"

8va

après l'entrée de l'alto

Vla.

f à "clat" du mot "éclat" 3

gardez le dgt sur cette note pour les ricochets

con sord.

au mot "non" ricochet c.l.b. après "couleur"

8va

Vc.

f à "clat" du mot "éclat" 3

senza arco

gliss. avec les ongles des deux mains sur les quatre cordes au mot "non"

4

des accords.

con sord.

norm.

mf

au mot "très"

8^{va}

avec l'harmonique

3

VI. I

VI. II

norm.

mp

au mot "très"

norm.

s.p.

norm.

3

au mot "très"

mf

con sord.

arco t.s.p.

IV

mp

con sord.

mp

3

norm.

mf

3

norm.

mp

3

norm.

mf

3

norm.

pp

mp

t.s.p.

avec l'harmonique

norm.

3

t.s.p.

avec l'harmonique

VI. I

mf *f* *mp* *mf*

VI. II

Vla.

pizz. l.v. l.v.

Vc.

(tr) norm. *mf* *mp* *mf*

3 3 3 3 3 5 3

VI. I

mp

f

3

7

3

VI. II

mf

3

3

5

3

f

Vla.

l.v.

arco

mp

tr avec l'harmonique

III

Vc.

tr avec l'harmonique

pizz.

l.v.

arco

mf

n. m. s.l.t.

"O mon âme,
penche-toi sur
cette rose qui
guérit de la vie!"

"Redire encore la rose vague, et ses épines qui l'interdisent

moins que sa suavité,

et ce parfum si pur qu'il ne semble
point dû à la plus sensible narine!"

VI. I

f

3

senza sord.

après "vie" avec le vl.I

p

varier ad lib. la pression de l'archet d'une corde à l'autre

après "suavité"

VI. II

senza sord.

après "vie" avec le vl.II

p

varier ad lib. la pression de l'archet d'une corde à l'autre

Vla.

mp

au mot "vie" senza sord.

au mot "rose" varier ad lib. la pression de l'archet d'une corde à l'autre

p

Vc.

au mot "vie" senza sord.

au mot "épines"

p

après "suavité" faire apparaître et disparaître ad lib. un léger tremolo

"tout le secret au centre de la
tête donné incompréhensible et

"Délices! yeux fermés!"

[illegible]

n. m. s.l.t.-

radieux!"

"Fleur invincible!"

"cela en moi d'extase qui s'appelle rose dans le soleil refusé, je te respire et n'entends plus le temps."

"Ecoute, dit la rose,
le temps reflue sur
ce parfum que j'ai."

garder le dgt sur cette note
pour les ricochets

au mot "radieux"

ricochet l.b.
après "invincible"

au mot "temps"

garder le dgt sur cette note
pour les ricochets

garder le dgt sur cette note
pour les ricochets

au mot "radieux"

c.IV ricochet l.b.
après vl I

ricochet l.b.
après vl II

au mot "temps"

au mot "temps"

pizz.
3 secondes après
"radieux"

pizz.
au mot
"rose"

pizz.
après
"temps"

$$f$$

mp

n. m. s.l.t.-----

"Rose
dans
le noir,

centre rayonnant
dans les ténèbres
de cela en moi
d'aveugle et
d'altéré,

quoi de
plus fort
que ton
empire?

quoi de
plus
frêle?

L'éternité parle
dans ce souffle
qu'exhale
la bouche
paradisique."

Andantino

♩ = 84

7

VI. I norm. *ppp* tutti après "que j'ai" après "frêle" *mp* à 3 après "paradisique" *mp* *f* *mp* *mf* *3 mp*

VI. II norm. *ppp* tutti après "que j'ai" après "empire" au mot "quoi" *mp* *mf* *3*

Vla. norm. *ppp* tutti après "que j'ai" après "empire" au mot "quoi" *mp* à 3 après "paradisique" *mf* *> mp*

Vc. pizz. *ppp* tutti après "que j'ai" après "empire" au mot "quoi" arco *pp* à 3 après "paradisique"

n. m. s.l.t.-----

n. m. s.l.t.-----

"Non par l'éternité,
dit la rose, mais cet
autre temps qui
me fait parfumer
un autre pays."

♩ = 84

n. m. s.l.t.-----

"Et si la rose ouvrant
ses pétales, le temps se
remettait à couler
vers la mort?"

Après le si
de l'alto,
avec le vc.

VI. I norm. *f* *p*

VI. II norm. *f* *p* après "mort"

Vla. norm. *mf* *f* *3* *p³* *3*

Vc. norm. *f* après "pays" *pizz. p* Après le si de l'alto, avec le vl.I

Violon I

Epiphanie de la rose

Anne Martin
Gaston Compère

Con tenerezza
♩ = 48

pp *mf* *pp* *mf* *f* *psub* *p* *mf* *psub* *f*

Andantino
♩ = 84

mf *mp* *p* *f*

Più mosso
♩ = 126

mf *mf* *f*

non misurato
=> suivre le texte
(n.m. s.l.t.)-----
"Goûte-moi, dit la rose,"

♩ = 63

mp *mp* *f*

non misurato
n. m. s.l.t.-----
"jusqu'à ne plus souffrir."

au mot
"plus"

♩ = 84

n. m. s.l.t.-----
"La mathématique touffue de
ce rêve sous mes yeux éveillé"

norm.
mf 3 *p*

n. m. s.l.t.-----
"sa géométrie quintessenciée
non l'é-

mf 3 3 *p_{sub}* au mot "non"

n. m. s.l.t.-----
"le souffle de la
couleur adorable!" "non point une couleur! Cela d'inconstant et d'impérissable que remémore une âme"

clat!"
à "clat" 3
du mot "éclat"

garder le dgt sur cette note
pour les ricochets

8^{va}-----
ricochet c.l.b.
au mot "non"

après l'entrée de l'alto

♩ = 48
"très ancienne..."

8^{va}-----
norm.
au mot "très"
mf 3

con sord.

sempre
c.l.
mp 3

norm.
mf 3 *tr* *mp*

mf 3 *f* *mp* *mf*

mp 3 *f* 7 *f* 3 *f* 3

senza
sord.

n. m. s.l.t.-----
"O mon âme, penche-toi sur cette rose qui guérit de la vie!"
s.v. varier ad lib. la pression de l'archet d'une corde à l'autre
après "vie" avec le vl.I **p**
moins que sa suavité, et ce parfum si pur qu'il ne semble point dû à la plus sensible narine!"
après "suavité"

n. m. s.l.t.-----
"Délices! yeux fermés!"
♩ = 84
mf **p** **mf** **p sub**
"tout le secret au centre de la tête donné incompréhensible et"

n. m. s.l.t.-----
radieux!" "Fleur invincible!" "cela en moi d'extase qui s'appelle rose dans le soleil refusé, je te respire et n'entends plus le temps." "Ecoute, dit la rose, le temps reflue sur ce parfum que j'ai."
garder le dgt sur cette note pour les ricochets
au mot "radieux" 8va. ricochet l.b. après "invincible" au mot "temps"

n. m. s.l.t.-----
"Rose dans le noir, centre rayonnant dans les ténèbres de cela en moi d'aveugle et d'altéré, quoi de plus fort que ton empire? quoi de plus frêle? L'éternité parle dans ce souffle qu'exhale la bouche paradisiaque."
norm. **ppp** tutti après "que j'ai" **mp** après "frêle" **mp** à 3 après "paradisique" **f** **mp** **mf** **mp**
Andantino ♩ = 84 s.t.

n. m. s.l.t.-----
"Non par l'éternité, dit la rose, mais cet autre temps qui me fait parfumer un autre pays." ♩ = 84
norm. **f**
"Et si la rose ouvrant ses pétales, le temps se remettait à couler vers la mort?"
p Après le si de l'alto, avec le vc.

Violon II

Epiphanie de la rose

Anne Martin
Gaston Compère

Con tenerezza
♩ = 48

sf pp < fp pp mf pp mf f psub < > pp < mf psub < f

Andantino
♩ = 84

mf mp p mf

Più mosso
♩ = 126

tr mf mf

non misurato
=> suivre le texte
(n.m. s.l.t.)-----
"Goûte-moi, dit la rose,"

⊙ = non misurato
n. m. s.l.t.-----
"jusqu'à ne plus souffrir."

♩ = 63

s.p. mp

avec l'alto
après "rose"

au mot
"plus"

$\text{♩} = 84$ norm.

n. m. s.l.t.-----
"La mathématique touffue
de ce rêve sous mes
yeux éveillé"

n. m. s.l.t.-----
"sa géométrie
quintessenciée non l'é-

mf *p* *mf* *p*_{sub}

au mot "non"

n. m. s.l.t.-----
"le souffle de la
couleur adorable!" "non
point une couleur!"

f *3*

clat!"

garder le dgt sur cette note
pour les ricochets

8^{va}

à "clat"
du mot "éclat"

au mot "non"

ricochet c.l.b.
au mot "point"

après l'entrée de l'alto

Cela d'inconsistant et d'impérissable que remémore une âme"

$\text{♩} = 48$
"très ancienne..."

8^{va} *tr* avec l'harmonique | con sord.

norm.
mp
au mot "très"

mp *3* *3* *3* *3* *3*

mf *3* *3* *5* *3* *3* *3* *f*

Alto

Epiphanie de la rose

Anne Martin
Gaston Compère

Con tenerezza
♩ = 48

Andantino
♩ = 84

Più mosso
♩ = 126

Più mosso
♩ = 63

Legend:
⊙ = non misurato
=> suivre le texte
(n.m. s.l.t.)-----
"Goûte-moi, dit la rose,"

Lyrics:
"jusqu'à ne plus souffrir."
au mot
"plus"

Performance Notes:
avec le vl.II
après "rose"

♩ = 84

n. m. s.l.t.

"La mathématique touffue de ce rêve sous mes yeux éveillés"

n. m. s.l.t.

"sa géométrie
quintessenciée non l'é-
avec l'harmonique"

8^{va} -----

garder le dgt sur cette note pour les ricochets

norm. c.I. après "souffrir" *p*

ricochet corde I c.l.b.

au mot "touffue"

au mot "yeux"

norm. c.I. avec le vc.

au mot "non"

n. m. s.l.t.

"le souffle de la
couleur adorable!"

"non

point une couleur!

Cela d'inconsistant et d'impérissable que remémore une âme"

clat!"

3

garder le dgt sur cette note pour les ricochets

con sord.

8^{va} -----

ricochet c.l.b. après "couleur"

au mot "non"

f à "clat" du mot "éclat"

♩ = 48

"très ancienne..."

norm. → s.p.

norm. 3

au mot "très"

mf

mf pp

mp

norm. 3

t.s.p.

pizz. l.v. l.v. l.v. arco

tr avec l'harmonique

f

mp

mf

n. m. s.l.t.-----
 "O mon âme, penche-toi sur cette rose qui guérit de la vie!" , senza sord.
 "Redire encore la rose vague, et ses épines qui l'interdisent moins que sa suavité, et ce parfum si pur qu'il ne semble point dû à la plus sensible narine!"

mp au mot "vie" s.v. au mot "rose" varier ad lib. la pression de l'archet d'une corde à l'autre p

♩ = 84

n. m. s.l.t.-----
 "Délices! yeux fermés!"

mf 3 p mf 3 3 psub

n. m. s.l.t.-----
 "tout le secret au centre de la tête donné incompréhensible et"

n. m. s.l.t.-----
 radieux!" "Fleur invincible!"

garder le dgt sur cette note pour les ricochets 8va

au mot "radieux" ricochet l.b. après vl II au mot "temps"

n. m. s.l.t.-----
 "Rose dans le noir, centre rayonnant dans les ténèbres de cela en moi d'aveugle et d'altéré, quoi de plus fort que ton empire? quoi de plus frêle? L'éternité parle dans ce souffle qu'exhale la bouche paradisiaque." s.t.

norm. ppp tutti après "que j'ai" après "empire" au mot "quoi" mp à 3 après "paradisiaque" mf > mp

Andantino
 ♩ = 84

n. m. s.l.t.-----
 "Non par l'éternité, dit la rose, mais cet autre temps qui me fait parfumer un autre pays."

♩ = 84

norm. mf f 3 p 3 3 après "mort"

n. m. s.l.t.-----
 "Et si la rose ouvrant ses pétales, le temps se remettait à couler vers la mort?"

Violoncelle

Epiphanie de la rose

Anne Martin
Gaston Compère

Con tenerezza
♩ = 48

pp sf pp mf f psub pp mf psub f

Andantino
♩ = 84

mf mp p mf f pizz. arco mp

Più mosso
♩ = 126

f pizz. arco mp pizz. mp pp

⊙ = non misurato
=> suivre le texte
(n.m. s.l.t.)-----

"Goûte-moi, dit la rose,"

♩ = 63

n. m. s.l.t.-----

s.p. "jusqu'à ne plus souffrir."

arco mp

au mot
"plus"

n. m. s.l.t.-----

n. m. s.l.t.-----

"La mathématique touffue
de ce rêve sous mes
yeux éveillé"

"sa géométrie quintessenciée non l'é-

norm. 3

de ce rêve sous mes yeux éveillés

sa géométrie quintessenciée non l'é-

mp *p* *mf* *p_{sub}*

avec l'alto

au mot "non"

n. m. s.l.t.

clat!"

"le souffle de la
couleur adorable!"

"non

point une couleur!

Cela d'inconsistant et d'impérissable que remémore une âme"

senza arco

gliss. avec les ongles des deux mains
sur les quatre cordes
au mot "non"

à "clat"
du mot "éclat"

♩ = 48
"très ancienne..."

con sord.

arco t.s.p.

tr avec l'harmonique

norm.

t.s.p.

tr~~~~~
avec l'har-
monique

norm.

con sord.

IV

tr avec l'harmonique

norm.

trille

mp

mf

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "Moderato". The score begins with a key signature change from F# to C major, indicated by a double bar line and a key signature change symbol. The melody is written in a simple, folk-like style. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes. The score includes dynamic markings: "mp" (mezzo-piano) and "mf" (mezzo-forte). There are also performance instructions: "3" and "5" indicating triplets and quintuplets, and "3" indicating a triplet of eighth notes. The score ends with a double bar line and a key signature change back to F#.

tr~~~~~
avec l'harmonique

pizz.

l.v.

arco

The musical score for the bass line of 'The Rose Tree' is written on a single staff in bass clef. It begins with a mezzo-forte (*mp*) dynamic. The melody starts with a half note G2, followed by a half note F2, and then a half note E2. A triplet of eighth notes (D2, C2, B1) is marked with a '3' and a bracket. This is followed by a quarter note A1, a quarter note G1, and a quarter rest. The tempo changes to moderato (*mf*), indicated by a double bar line and the new dynamic. The key signature changes to one sharp (F#), and the time signature changes to 3/4. The melody continues with a half note F#2, a half note E2, and a half note D2. A double bar line indicates the end of the piece, with the time signature changing to 2/4. The final measure consists of a half note G2 and a half note F2.

n. m. s.l.t.-----
 "O mon âme, penche-toi sur cette rose qui guérit de la vie!" , senza sord.
 au mot "vie" *mp*
 au mot "épines" *p*
 après "suavité" faire apparaître et disparaître ad lib. un léger tremolo

n. m. s.l.t.-----
 "Délices! yeux fermés!"
 8^{va}
 garder le dgt sur cette note pour les ricochets *p*
 après "narine"
 ricochet c.l.b.
 après "yeux"
 avec le vl.II sempre col legno
 faire apparaître et disparaître ad lib. un léger tremolo

n. m. s.l.t.-----
 radieux!"
 "Fleur invincible!"
 "cela en moi d'extase qui s'appelle rose dans le soleil refusé, je te respire et n'entends plus le temps."
 "Ecoute, dit la rose, le temps reflue sur ce parfum que j'ai."
 pizz. 3 secondes après "radieux" *f*
 pizz. au mot "rose" *mp*
 pizz. après "temps"

n. m. s.l.t.-----
 "Rose dans le noir, centre rayonnant dans les ténèbres de cela en moi d'aveugle et d'altéré, quoi de plus fort que ton empire? quoi de plus frêle? L'éternité parle dans ce souffle qu'exhale la bouche paradisiaque."
 Andantino $\text{♩} = 84$
 s.t.
 pizz. *ppp* tutti après "que j'ai"
 après "empire" au mot "quoi" *pp*
 arco à 3 après "paradisiaque"

n. m. s.l.t.-----
 "Non par l'éternité, dit la rose, mais cet autre temps qui me fait parfumer un autre pays."
 norm. *f* après "pays"
 "Et si la rose ouvrant ses pétales, le temps se remettrait à couler vers la mort?"
 pizz. *p*
 Après le si de l'alto, avec le vl.I